# **NICENE** Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

## <This Week>

4/12 Service I Canceled Service II Canceled

4/17 PAWS Canceled

#### <Coming Week>

4/19 Service I Canceled Service II Canceled

4/24 PAWS Canceled

## <Next Communion> Not yet decided

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders) **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere) **New Life Class** (First Step to follower's life) **Covenant Class** (Membership Class)

**<Offering>** Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.jp





Photo by Priscilla Du Preez on Unsplash

## ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのもの の造り主を。私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに 先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、 造られ ることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のた め、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受 け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、 苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着い ておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られま す。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主であ る聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者 をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪の ゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。 アーメン。

<今週の集まり>	4/12	<b>礼拝Ⅰ</b> (日本語) <b>礼拝Ⅱ</b> (日本語·英語)	お休みです お休みです
	4/17	PAWS	お休みです
<次週の集まり>	4/19	<b>礼拝  </b> (日本語) <b>礼拝   </b> (日本語・英語)	お休みです お休みです
	4/24	PAWS	お休みです

#### <次回の聖餐式> 未定

#### <そのほかの集まり・クラス>

- ◆ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ☆ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ☆ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び(全二回)

#### <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信 じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら 決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、 メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれ の自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意 のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

> 〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理·永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp

https://yourchurch.jp イースター 调報 2020/4/12 Vol.27 No. 15

4月末までチャペルでの礼拝集会は行いません



Photo by Priscilla Du Preez on Unsplash

# April 12, 2020 Easter Sunday (John 20:19-23) "Peace Be With You" x2 Mari Ikeda

A. Peace between us and Jesus

1. Peace in the midst of fear (19)

2. The one who conquered death (20a)

3. The one who offers love and forgiveness of sins (20b)

B. Peace between us and other people1. Rebirth through the Holy Spirit (22-23)

2. We have a mission in this world (21)

# Summary

Even if we find ourselves stuck at home, Jesus comes to us, replacing fear with hope and bringing peace. Even if our hearts are closed off by fear and sadness, Jesus meets us where we are. He forgives every sin and loves us as we are. Jesus' body bears the scars of his suffering. Just as Jesus died but came back to life, we can also triumph over death and live life anew. In every situation, we can forgive as we have been forgiven and love as we are loved. Jesus came into the world so that we can live as he lived.

# For Discussion

What can we do when our hearts are not filled with peace?
What, specifically, is our mission in the world during this state of emergency?

19 On the evening of that first day of the week, when the disciples were together, with the doors locked for fear of the Jewish leaders, Jesus came and stood among them and said, "Peace be with you!"

20 After he said this, he showed them his hands and side. The disciples were overjoyed when they saw the Lord.

21 Again Jesus said, "Peace be with you! As the Father has sent me, I am sending you."

22 And with that he breathed on them and said, "Receive the Holy Spirit. 23 If you forgive anyone's sins, their sins are forgiven; if you do not forgive them, they are not forgiven."

# 2020/4/12 復活の日曜日 (ヨハネ 20:19-23) 「あなたがたに平和があるように」×2

池田真理

A. イエス様と私たちの間の平和

1. 恐れの只中に平和をもたらす方(19)

2. 死の力に打ち勝った方(20a)

3. 罪の赦しと愛をくださる方(20b)

メッセージのポイント

家の中に閉じこもっているしかなくても、イエス様はそれぞれの家に入ってこられ、 私たちの恐れを希望に変えて、平和をもたらすことができる方です。私たちが悲し みや不安によって心を閉ざしていたとしても、イエス様はその心の真ん中に入って きて共にいてくださる方です。私たちの全てを赦して、愛してくださっています。イエ ス様の体には、そのために苦しまれた傷跡が残っています。イエス様が死からよみ がえられたように、私たちも自分の罪の中で死ぬことなく、新しく生きることができ ます。どんな状況においても、自分が赦されたように他の人を赦し、自分が愛され ているように他の人を愛することができます。イエス様がこの世界に来てくださっ たのは、私たちがこの世界でイエス様のように生きることができるようになるため なのです。

## 話し合いのために

自分の心に平和がない時、どうすればいいですか?
今の非常事態の中で、私たちがこの世界に遣わされているとは、具体的にどういうことですか?

B. 私たちと他の人たちの間の平和

1. 聖霊によって新しく生まれ変わる(22-23)

2. 私たちはこの世界に遣わされている(21)

19 その日、すなわち週の初めの日の夕方、弟子たちは、ユダヤ人を恐れて、自分 たちのいる家の戸にはみな鍵をかけていた。そこへ、イエスが来て真ん中に立ち、 「あなたがたに平和があるように」と言われた。

20 そう言って、手と脇腹とをお見せになった。弟子たちは、主を見て喜んだ。

21 イエスは重ねて言われた。「あなたがたに平和があるように。父が私をお遣わしになったように、私もあなたがたを遣わす。」

22 そう言ってから、彼らに息を吹きかけて言われた。「聖霊を受けなさい。23 誰の罪でも、あなたがたが赦せば、その罪は赦される。誰の罪でも、あなたがたが赦 さなければ、赦されないまま残る。」